

świadczeń pozostającego w związku partnerskim z osobą tej samej płci i niebędącego z tą osobą w separacji, narusza art. 1 w związku z art. 2 i art. 3 ust. 1 lit. c) dyrektywy?

4. W przypadku odpowiedzi twierdzącej na pytanie 1 lub 2.2. lub przeczącej na pytanie 3:

Czy § 10 ust. 6 1.RGG z uwagi na regulację lub skutek prawny opisane w pytaniu 3 narusza art. 141 WE lub którejs z zasad ogólnych prawa wspólnotowego?

5. W przypadku odpowiedzi twierdzącej na pytanie 3 lub 4:

Czy odnosi to taki skutek, że również dopóki § 10 ust. 6 1. RGG nie zostanie zmieniony w taki sposób, że uchyli zarzucane nierówne traktowanie, niebędący w separacji beneficjent świadczenia pozostający w związku partnerskim może żądać, przy ustalaniu wysokości świadczenia emerytalnego, takiego samego traktowania jak niebędący w separacji beneficjent świadczenia pozostający w związku małżeńskim? Jeśli tak, czy ma to zastosowanie — w przypadku stosowania dyrektywy i odpowiedzi twierdzącej na pytanie 3 — także przed upływem terminu implementacji, zgodnie z art. 18 ust. 1 dyrektywy?

6. W przypadku odpowiedzi twierdzącej na pytanie 5:

Czy ma to zastosowanie, zgodnie z motywami uzasadnienia wyroku Trybunału w sprawie C-262/88 Barber, z zastrzeżeniem, że równe traktowanie przy wymiarze świadczeń emerytalnych stosuje się tylko w odniesieniu do tych części świadczeń emerytalnych, do których beneficjent świadczeń emerytalnych nabył prawo od dnia 17 maja 1990 r.?

(¹) Dz.U. L 303, str. 16.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad der Nederlanden (Niderlandy) w dniu 14 kwietnia 2008 r. — Siebrand BV przeciwko Staatssecretaris van Financiën

(Sprawa C-150/08)

(2008/C 171/27)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Hoge Raad der Nederlanden

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Siebrand BV

Strona pozwana: Staatssecretaris van Financiën

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy napój, który zawiera pewną ilość alkoholu destylowanego, ale poza tym odpowiada definicji pozycji taryfowej CN 2206, może zostać zaklasyfikowany do tej pozycji tary-

fowej, jeśli jest to napój fermentowany, który, poprzez dodatek wody oraz określonych substancji, stracił smak, zapach lub wygląd napoju wytworzonego z określonego owocu lub określonego produktu naturalnego?

- 2) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze: na podstawie jakiego kryterium należy ustalać, czy ten napój należy, ze względu na dodatek alkoholu destylowanego, mimo to klasyfikować do pozycji taryfowej CN 2208?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Superior de Justicia de Madrid (Hiszpania) w dniu 15 kwietnia 2008 r. — Real Sociedad de Fútbol S. A. D. i Nihat Kahveci przeciwko Consejo Superior de Deportes i Real Federación Española de Fútbol

(Sprawa C-152/08)

(2008/C 171/28)

Język postępowania: hiszpański

Sąd krajowy

Tribunal Superior de Justicia de Madrid (Hiszpania)

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Real Sociedad de Fútbol S. A. D. i Nihat Kahveci

Strona pozwana: Consejo Superior de Deportes i Real Federación Española de Fútbol

Pytanie prejudycjalne

Czy art. 37 Układu Stowarzyszeniowego EWG-Turcja (¹), przyjętego przez Radę EWG w dniu 23 grudnia 1963 r. decyzją 64/732, a także jego Protokół Dodatkowy z dnia 23 listopada 1970 r. (²) stoją w sprzeczności ze stosowaniem przez związek sportowy wobec sportowca zawodowego posiadającego obywatelstwo tureckie, legalnie zatrudnionego przez hiszpański klub piłkarski, tak jak podmiot postępowania w przedmiocie istoty sprawy, przepisu, na podstawie którego kluby mogą wystawiać w zawodach organizowanych na szczeblu krajowym jedynie ograniczoną liczbę zawodników pochodzących z krajów trzecich, które nie są stronami Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym?

(¹) Układ ustanawiający stowarzyszenie pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Turcją, podpisany w Ankarze w dniu 12 września 1963 r., zatwierdzony, ratyfikowany i przyjęty w imieniu Wspólnoty decyzją Rady 64/732/EWG z dnia 23 grudnia 1963 r. (Dz.U. 1964, 217, str. 3685).

(²) Protokół dodatkowy, podpisany w Brukseli w dniu 23 listopada 1970 r., zatwierdzony, ratyfikowany i przyjęty w imieniu Wspólnoty rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2760/72 z dnia 19 grudnia 1972 r. (Dz.U. L 293, str. 1).